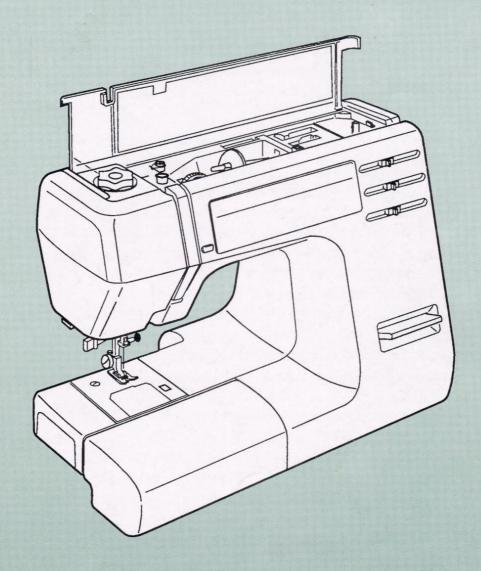
# **Livret D'instructions**



Decor EXCEL Pro 5124 EXCEL II 5024 EXCEL 5018

## Importantes Mesures de Sécurité

Votre machine à coudre est conçue et créer pour un usage DOMESTIQUE seulement. Lire toutes les instructions avant d'utiliser votre machine à coudre.

## **DANGER** - Pour réduire les risques de choc eléctrique:

- 1. Un appareil électrique ne devrait jamais être laissé sas surveillance lorsqu'il est branché. Toujours débrancher la machine à coudre de la prise de courant immédiatement après l'utilisation et avant le nettoyage.
- 2. Toujours débrancher avant un changement d'ampoule. Remplacer l'ampoule pas une de type 13.2 V d,c., 3 watts.
- 3. Ne pas s'approcher de l'appareil qui est tombé à l'eau. Débrancher immédiatement.
- 4. Ne pas placer la machine à coudre dans un endroit où elle pourrait tomber dans l'évier ou le bain. Éviter le contact avec l'eau ou tout autre liquide.

## **AVERTISSEMENT** - Pour réduire le risque de brûlure, feu, choc électrique ou blessure:

- 1. Ne pas permettre d'être utilisé comme un jouet. Une attention accrue est nécessaire lorsque cette machine à coudre est utilisée par ou prés d'un enfant.
- Utiliser cette machine à coudre seulement pour les opérations décrites dans ce manuel.
   Utiliser seulement les accessoires recommandés pas le manufacturier tels que contenus dans ce manuel.
- 3. Ne jamais opérer cette machine à coudre si la corde ou la prise est endommagée ; si elle ne fonctionne pas adéquatement, si elle a été échappée ou endommagée ou si elle est tomber à l'eau. Retourner la machine à coudre chez le distributeur agrée le plus près de chez vous pour vérification, réparation ou réglage électrique ou mécanique.
- 4. Ne jamais opérer la machine à coudre en obstruant la ventilation. Garder les ouvertures de ventilation de la machine ainsi que le contrôleur propres et sans accumulation de charpie, de poussiere et de retailles.
- 5. Ne pas échapper ou insérer un objet dans les ouvertures.
- 6. Ne pas utiliser à l'extérieur.
- 7. Ne pas opérer dans un endroit où on utilise des produits en aérosol ou de l'oxygène.
- 8. Pour débrancher, fermer le commutateur ("0") puis enlever la fiche de la prise de courant.
- 9. Ne pas débrancher en tirant sur la corde. Saisir la fiche, jamais la corde.
- 10. Garder les doigts loin des pièces mobiles. Une attention spéciale est requise autour de l'aiguille.
- 11. Toujours utiliser une plaque à aiguille appropriée. Une plaque différente pourrait casser l'aiguille.
- 12. Ne pas utiliser des aiguilles abîmées.
- 13. Ne pas tirer ou pousser le tissu en cousant. Ceci pourrait faire dévier l'aiguille et la casser.
- 14. Fermer la machine ("0") pour effectuer des ajustements autour de l'aiguille tel que l'enfilage, le changement d'aiguille, l'enfilage de la bobine ou le changement du pied presseur.
- 15. Toujours débrancher la machine à coudre de la prise de courant avant d'enlever les couvercles, lubrifier ou effectuer n'importe quel autre ajustement mentionné dans ce livret d'instructions.

## **GARDER CES INSTRUCTIONS**

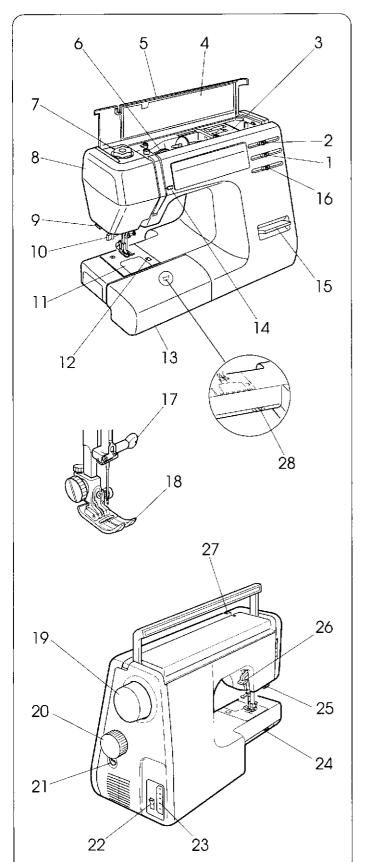
#### **IMPORTANT**

Assurez-vous de toujours garder cette machine loin de l'électricité statique, des sources de chaleur, de l'humidité et de la lumière du soleil. Lors des premieres utilisations de votre machine à coudre, placez une retaille du tissu sous le pied presseur et faites fonctionner la machine sans fil durant quelques minutes. Essuyer toute huile qui aurait pu apparaître.

## Table des matières

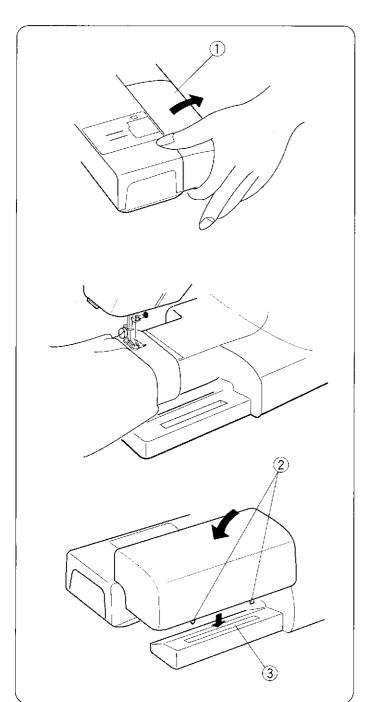
Nom des pièces	2
Table d'extension amovible	3
Compartment de rangement à pied	4
Relier la machine au pouvoir	
Contrôle de la vitesse	5
• Levier du contrôle de vitesse (5124)	
Pied de contrôle	
Montée ou descente de l'aiguille (5124)	
Remplacer l'ampoule	
Cadran de pression	
Escamotage des griffes d'entraînement	
Pour détacher et attacher le pied-de-biche	
Comment enlever et replacer la patte d'attach	
Bouton de renverse	
Levier pour pied à pression	
Changer l'aiguille	
Choisir fil et aiguille	
Enfilage de la bobine de fil	
Placer le fuseau (enfilage bobine)	
Enlever la bobine	
Enflage la bobine	
Insérer la bobine	
Enfiler la machine	
Enfileur de l'aiguille	
Comment faire remonter le fil de la Canette	
Ajuster la tension	
Choisir la bonne tension	
Tension trop tendue	
Tension trop lâche	
Cadran de sélection pour point	
Contrôle de la largeur du point zigzag	
Contrôle de la longueur du point	
Position infinie de l'aiguille	
Le point droit	
Débuter a coudre	17
<ul> <li>Comment changer la direction</li> </ul>	
de la couture	
Terminer la couture	17
Coudre sur tissus épais	18
Les lignes de guidage	18
Tourner un coin carré	18
Le point zigzag	19
Le point surjet	19
Le point surfil	20
Le point tricot	20
Le point triples	21
Point de coté élastique	
Coudre les boutons	. 22

Boutonnière automatique	23-24-25
Le bouton de densité	25
Boutonnières gansées	26
Coudre fermeture-éclaire	27-28
Mettre le pied à fermeture-éclair	27
Préparation des tissus	27
Pour coudre	27-28
Ourlet rouler	29
Point invisible	30
Points satins décoratifs	31
Motif à point extensibles	31
Comment balancer les points extensibles	s 32
Nid d'abeille	32
Capitonnage	33
Nervure	33
Bouillonnés	34
Gansé large	34
Appliqué	35
Rapiéçage	35
Ourlets festonnés	36
Point élastique	36
Entretien de votre machine	37
<ul> <li>Nettoyage du crochet et griffe</li> </ul>	
d'entraînement	37
Replacer le porte bobine	
Solution à vos problèmes	



#### Noms des pièces

- 1. Contrôle de la longueur du point
- 2. Contrôle de la largueur du point zigzag
- 3. Case à pied-de-biche
- 4. Panneau d'instruction
- 5. Capot supérieur
- 6. Cadran de tension du fil
- 7. Cadran de pression
- 8. Capot frontal
- 9. Coupe-file
- 10. Enfileur d'aiguille
- 11. Plaque couvrant le crochet
- 12. Bouton de plaque amovible
- 13. Table d'extension(rangement)
- 14. Bouton de position de l'aiguille (5124)
- 15. Bouton de renverse
- 16. Levier du contrôle de vitesse (5124)
- 17. Vis du serre d'aiguille
- 18. Pied-de-biche
- 19. Roue de balancement
- 20. Sélecteur des motifs
- 21. Cadran de balance d'alimentation
- 22. Commutateur à pouvoir
- 23. La prise de la machine
- 24. Levier d'abaissement
- 25. Levier de la boutonnière
- 26. Pressoir d'élévation du pied
- 27. Levier à fil
- 28. Bouton pour balancer la boutonnière



#### Table d'extension amovible

- 1) Table d'extension
- ② Tiges
- 3 Base

#### Pour coudre au bras libre

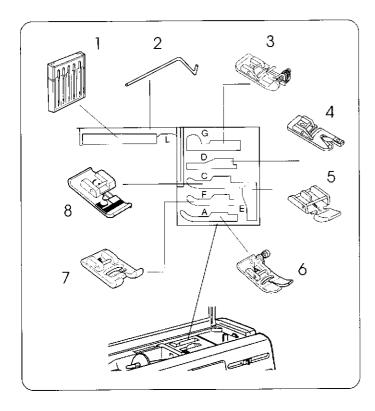
Soulevez et enlevez la table d'extension pour la couture, comme illustre.

## La couture à bras libre les avantages

- \* Empêcher les tissus de se bloquer à l'aiguille lorsque vous voulez renforcir les poches et ceintures.
- \* Pour coudre les manches les ceintures, les jambes de pantalons et tout autres vêtements circulaires.
- \* Pour repriser et réparer les bas et vêtements d'enfants.

#### Pour remettre la table

Placez les deux tiges de la boite d'accessoires vis a vis les trous de la base.



## Compartiment de rangement à pied

1. Casier d'aiguilles

2. L: Guide à couture

3. G: Pied à ourlet au point invisible

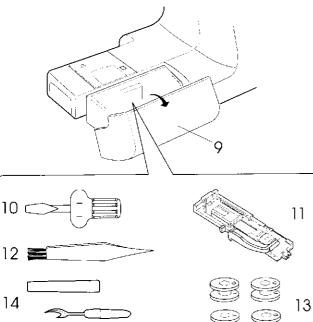
4. D: Pied à ourlet

5. E : Pied à fermeture-éclair

6. A : Pied à zigzag

7. F: Pied à satin

8. C : Pied de surjet



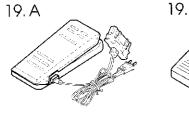
16 (3)

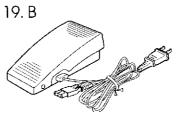
#### 9. Table d'extension

Boîte de Rangement d'accessoires

Les accessoires de couture sont localisés sous la table d'extension

- 10. Tourne vis
- 11. R : Pied à boutonnière automatique
- 12. Pinceau
- 13. Bobine
- 14. Découseur
- 15. Porte bobine (gros)
- 16. Porte bobine (petit)
- 17. Broche porte bobine additionnel
- 18. Feutre de bobine



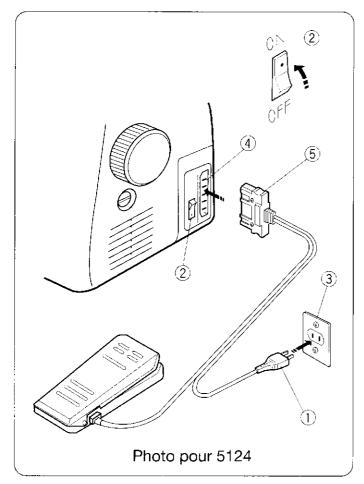


17 0

18 🖭

- 19. Contrôle de vitesse de la couture
  - 19 A. Modèle 5124
  - 19 B. Modèles 5024 & 5018

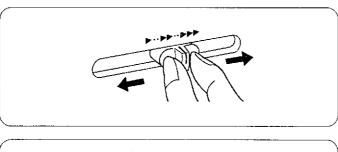
14

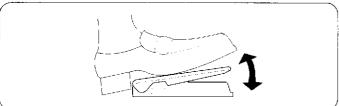


Contrôleur pour TJC - 150 ou YC-482J pour modèle 5024 & 5018

#### Levier du contrôle de vitesse (5124)

Vous pouvez ajuster votre vitesse de couture de très lent ou à vitesse maximale. En glissant le bouton a droite maximum et a gauche minimum.





#### Pied de contrôle

On peut contrôler la vitesse avec le contrôleur. Plus on appuie sur le contrôleur, plus la machine coud vite.

## Relier la machine au pouvoir

- 1 Prise de Courant
- ② Interrupteur
- ③ Source de Courant
- (4) Prise Femelle
- ⑤ Prise Mâle

Avant de brancher, assurez - vous que le voltage et la fréquence indiqués sur la machine sont conformes à votre courant électrique.

- 1. Fermer l'interrupteur de la machine.
- 2. Insérer la prise mâle (5) Dans la prise femelle (4).
- 3. Insérer la prise de courant ① dans la prise de source d'alimentation.
- 4. Allumer l'interrupteur ② pour donner du courant a la machine et la lumière.

#### Pour votre sécurité

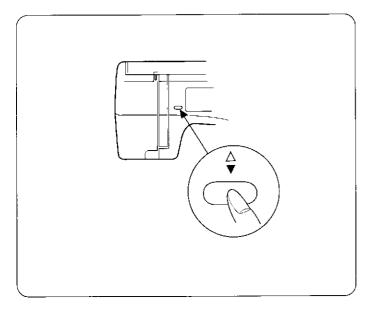
- Lorsque la machine est en marche, toujours garder les yeux sur le travail et ne jamais toucher les pièces en mouvement tel que le releveur de fil, le volant ou l'aiguille.
- 2. Toujours fermer la machine et débrancher la prise de courant.
- \* Lorsque la machine est laissée sans surveillance;
- \* Pour poser ou enlever des pièces;
- \* Pour nettoyer la machine.
- 3. Ne rien placer sur le contrôleur, sauf votre pied.

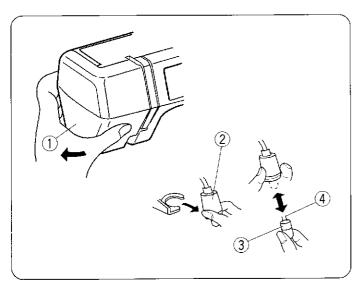
#### Instruction de marche:

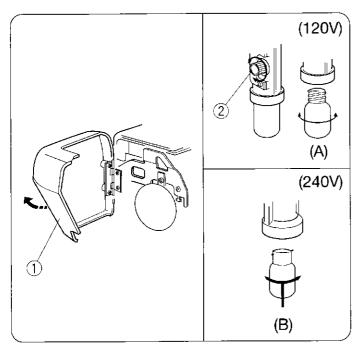
Le symbole " >>> " sur un interrupteur indique la position fermée ou d'arrêt.

Appareils avec prises polarisées(une lame plus large que l'autre):

Pour réduire le risque de choc électrique, cette prise est conçue pour être branchée dans une prise de courant polarisée dans un sens seulement. Si la prise n'entre pas complètement dans la prise de courant, inverser la prise. Si elle n'entre toujours pas, contacter un électricien qualifié pour poser une prise de courant appropriée. Ne pas changer la prise d'aucune façon. Utiliser le contrôleur modèle 21249 avec la machine à coudre modèle 5124.







## Montée ou descente de l'aiguille modèle 5124 seulement

En appuyant sur ce bouton, l'aiguille monte ou descend Si l'aiguille est en position haute, quand vous poussez ce bouton elle descend en position basse.

Si l'aiguille est en position basse, quand vous poussez ce bouton elle remonte en position haute.

**ATTENTION :** Ne touchez pas la pédale de vitesse quand vous pressez le bouton de position de l'aiguille.

Utilisez ce bouton pour :

- La remonte du fil de canette (descente ou montée) en tenant le bout du fil de la bobine.
- Piquer un coin (descente de l'aiguille avant de tourner l'ouvrage).

Il n'es plus nécessaire de tourner un volant à main pour faire monter descendre l'aiguille.

L'ampoule lumineuse pour la couture est placée à l'arrière du capot frontal.

#### Lumière pour la couture (5124)

- 1 Capot Frontal
- 2 Prise de courant Lampe
- 3 Lampe
- 4 Tige de fixation

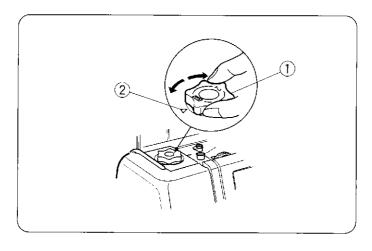
#### Remplacer

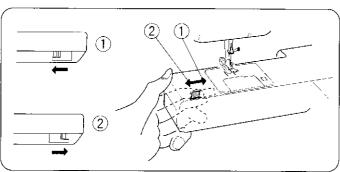
Après avoir ouvert le capot frontal, débranchez la prise de courant de lampe, enlevez doucement la lampe et la remplacez.

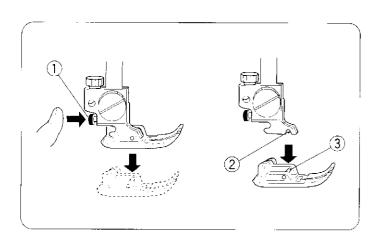
#### (Pour remplacer l'ampoule) (5024 & 5018)

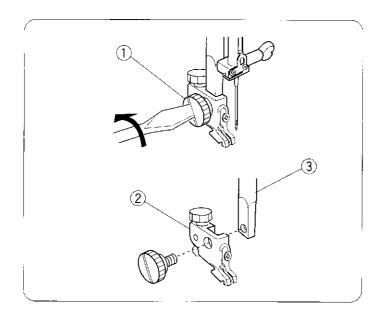
- (A) \* Pour enlever ........ Tourner à gauche.
  - \* Pour remplacer...... Tourner à droite.
- (B) \* Pour enlever ...... Pousser et tourner
  - vers la gauche.
  - \* Pour remplacer...... Pousser et tourner vers la droite.
- (1) Capot Frontal
- 2 Interrupteur

**NOTE :** Quand vous remplacez l'ampoule enlever la prise de courant.









## Cadran de pression

Le cadran de pression devrait être à " 3 " pour la couture régulière. Réduire la pression a " 2 " pour les appliqués.

Réglez la pression à " 1 " quand vous cousez du chiffon, de la dentelle, de l'organdi et autre tissus légers. Les velours et tricots qui s'étirent peuvent aussi nécessités une position " 1 ".

- ① Cadran de pression
- 2 Marque de repaire

## Escamotable des griffes d'entraînement

- Pour escamoter les griffes d'entraînement, poussez le levier dans la direction de la flèche (1), Comme illustré.
- 2. Pour relever les griffes, poussez le levier dans la direction de la flèche (2) comme illustré.
- \* Les griffes d'entraînement doivent toujours être relevées pour la couture normale.

#### Pour détacher et attacher le pied-debiche

#### Pour détacher le pied - de -biche

Pressez le bouton rouge à l'arrière du manche du pied. Le pied - de - biche tombera.

#### Pour attacher le pied - de - biche

Baissez le manche du pied pour bloquer le pied en place

- 1 Bouton Rouge
- 2 Coche
- ③ Tige

## Comment enlever et replacer la patte d'attache

Enlevez: Retirez la vis en tournant dans le sans

contraire des aiguille d'une montre

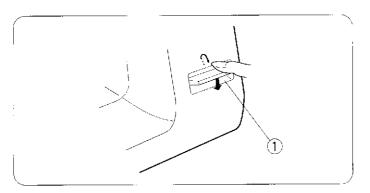
avec un tournevis.

**Pose:** Enlignez le trou dans le pied de

pression avec le trou dans la barre de pression et fixez la vis dans le trou. Serrez la vis en tournant dans le sens

des aiguille d'une montre.

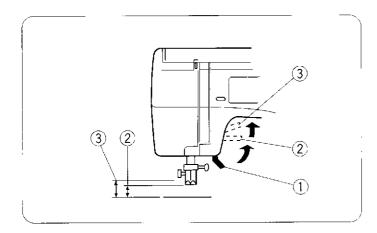
- Vis
- 2 Patte D'attache
- 3 Barre de Pression



#### Bouton de renverse

Si vous tenez le bouton de renverse vers le bas , la machine coud les point de renverse vers l'arrière.

(1) Bouton de renverse

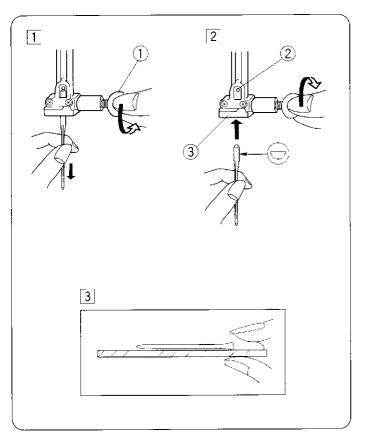


## Levier pour pied à pression

Le pied presseur peut être relevé pour plus d'espace (0.6 cm) ou (1/4").

Pour faciliter le changement de pied ou pour faciliter à insérer des tissus plus épais.

- 1 Pied presseur relevé
- (2) Position normal
- (3) Pression haute



## Changer l'aiguille

- 1 Vis à crampon
- 2 Tige arrêt
- 3 Serre aiguille

Fermez le courant.

Enlevez l'aiguille au plus haut niveau en tournant le volant sens vers vous (dans le sens contraire de l'horloge).

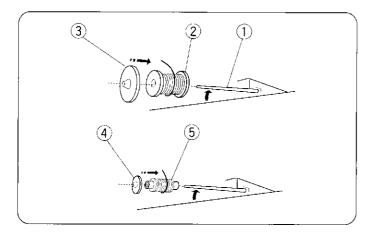
- Desserrez la vis du crampon de l'aiguille en la tournant vers vous.
  Enlevez l'aiguille du crampon.
- 2 Insérez une nouvelle aiguille dans le crampon avec le coté plat contraire à vous.
- 3 Quand vous insérez l'aiguille dans le crampon, poussez là vers le haut le plus possible et serrez la vis du crampon fermement.
- \* Vérifiez souvent vos aiguilles pour trouver des pointes acérés ou épointées. Les accros dans les tricots, la soie et les tissus semblable sont permanents et sont souvent causés pas une aiguille endommagée.

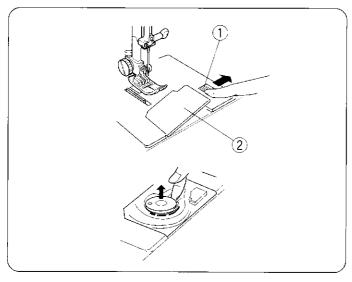
## Choisir fil et aiguille

Èpaisseur	Tissu	Fil	Grosseur de l'aiguille
Léger	Crêpe de chine, voile, linon, Organdi, georgette, Tricot	Fil de soie fin Fil de coton fin Fil synthétique fin Fil polyester fin Renforcé avec du coton	9 ou 11
Moyen	Lainage, coton, Piqué, serge, Tricot double, Percale	Fil de soie 50 Fil de coton 50 à 80 Fil polyester Renforcé avec Coton Synthétique 50 à 60	11 ou 14
Épais	Denim, tweed Gabardine, tissu de manteau et de rembourrage	Fil de soie 50 Fil de coton 40 à 50 Fil de polyester Renforcé avec coton synthétique 40 à 50	14 ou 16

#### NOTE:

- \* En géneral, on utilise les fils fin et les aiguilles fines pour les tissus légers; les fils plus gros et les aiguilles plus grosse pour les tissus épais. Toujours vérifiez la grosseur du fil et de l'aiguille sur un morceau du même tissus que vous allez coudre.
- \* Utilisez le même fil pour l'aiguille et la canette.
- \* En cousant les tissus extensibles, très légers et synthétiques, utilisez une aiguille à "Point Bleue". Cette aiguille évite effectivement les sauts de points.
- \* En cousant les tissus très légers, utilisez un morceau de papier placé au-dessous pour prévenir la déformation du tissu.





## Enfilage de la bobine de fil

#### Placer le fuseau

Levez le rouleau. Placer la bobine de fil sur le manche avec le fil sortant du rouleau comme montré.

Attachez le manche large du rouleau le pressant. Fermement contre le rouleau de fil.

Abaisser la cheville.

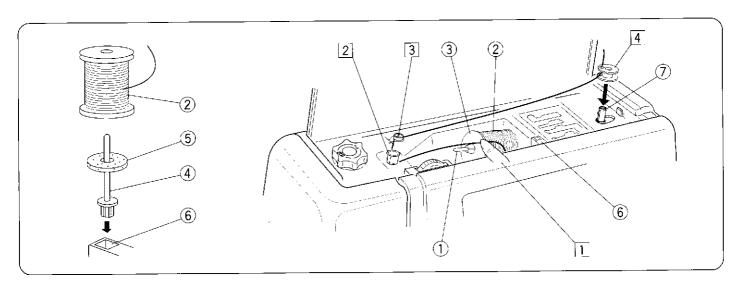
- \* Le manche étroit du rouleau est utilisé avec des bobines à fil étroites ou petites.
- 1) Pivot de Bobine
- ② Bobine ordinaire
- 3 Le manche large
- 4 Le petit Manche
- 5 Petite Bobine

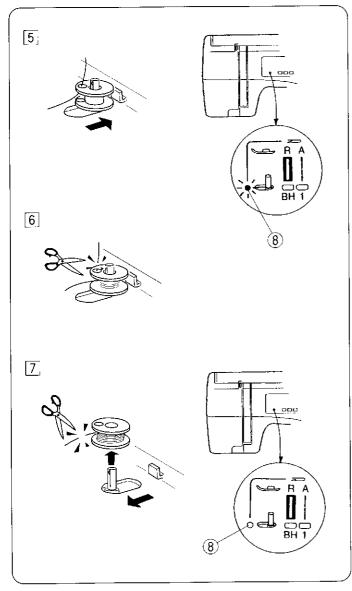
#### Enlever la bobine

Poussez doucement le bouton de la plaque couvrant le crochet et retirez celle-ci.

Relevez la bobine.

- 1 Bouton de la plaque
- (2) Couvrant plaque couvrante

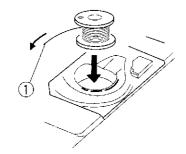




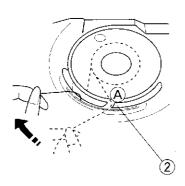
#### **Enfiler la bobine**

- 1 Levez le rouleau. Placer la bobine de fil sur le manche avec le fil sortant du rouleau, comme montrer. Attachez le manche large du rouleau en pressant fermement contre le rouleau de fil.
  - Abaissez la cheville.
- \* Le manche étroit du rouleau est utilisé avec des bobines étroites ou petites.
- \* La cheville du rouleau additionnelle est utilisée pour enfiler des bobines en surplus sans désenfiler la machine comme illustré 2 et 3.
- \* Pour utiliser, inséré la cheville de rouleau additionnelle dans le trou.
- \* Placez le feutre et le rouleau sur la cheville.
- 2 Guidez le fil autour du guide fil.
- 3 Passez le fil dans le guide fil
- De l'intérieur passer le fil dans le trou de la bobine pour ressortir par l'extérieur. Mettre la bobine sur le dévidoir.
- '5 Poussez vers la droite. Une lumière rouge s'allumera sur le devant de la machine (seulement pour la 5124).
- Après avoir effectuer quelques tours, arrêtez la machine et couper le fil près du trou de la bobine.
- Abaissez le contrôleur une seconde fois. La machine s'arrêtera automatiquement lorsque la bobine sera entièrement pleine. Retournez le dévidoir à sa position original en le dirigeant vers la gauche et coupez le fil comme illustrer ci-contre.
- \* La machine ne coudra pas tant que le dévidoir ne sera pas retourné dans sa position originale. La lumière Rouge s'éteindra (seulement pour 5124).
- 1 Cheville
- ② Bobine
- (3) Manche de retient
- (4) Cheville additionnel
- (5) Feutre Trou additionnel pour cheville
- (6) Enfileur de dévidoir
- (7) Dévidoir de fuseau à bobine
- 8 Signal (5124 seulement)

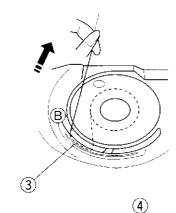




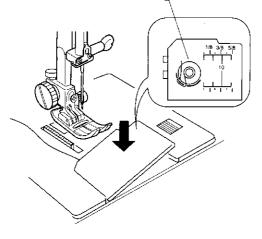
2



3







#### Insérer la bobine

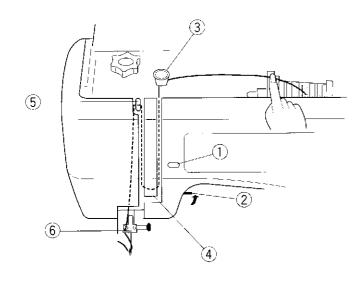
- Placez la bobine sur le manche à bobine avec le fil courant comme les aiguilles d'une montre
- 1 fin de fil
- 2 Guidez le fil dans la coche A sur le devant du manche à bobine.

Tirez le fil vers la gauche, le levant entre les lames de tension.

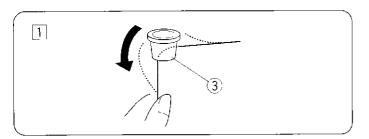
- 2 coche
- Ontinuez de tirer lentement sur le fil jusqu'à ce que le fil glisse dans la coche B.

  Tirez environ 15cm (6") de fil e remplacer la plaque couvrant le crochet.
- \* Tirez environ 15cm (6") de fil e remplacer la plaque couvrant le ctochet.
- ③ coche
- All Remplacez la plaque couvrant le crochet Vérifier l'enfileur en vous référent au indication illustrer sur la plaque qui recouvre le crochet.
- 4 Guide d'enfilation

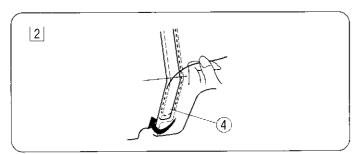
## Enfilage la machine



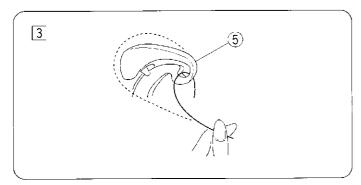
- \* Relevez le levier du pied presseur.
- \* Pressez le bouton de position de l'aiguille pour lever l'aiguille à la plus haute position (5124).
- ① Bouton de pression haut / bas (5124)
- (2) Levier de pression du pied



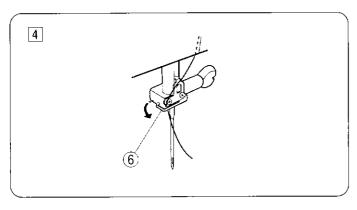
- Guidez le fil et passer le dans le guide fil, maintenant descendre dans la glissoire vers la droite.
- (3) quide du fil



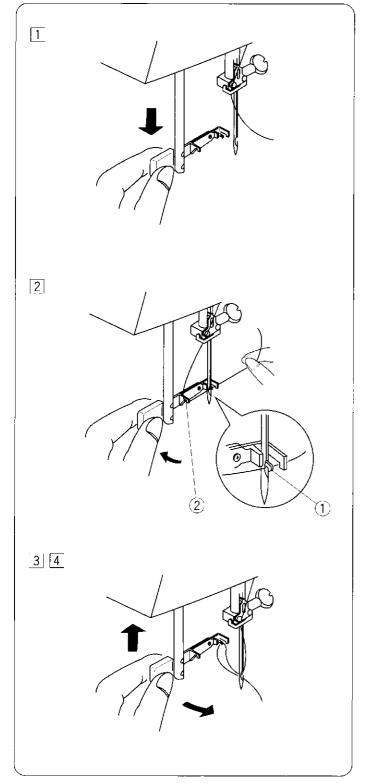
- 2 Maintenant guidez le fil dans la glissoire de gauche.
  - Guider le fil autour du guide de droite à gauche maintenant remontez.
- (4) Vérifier le ressort



- 3 Tenir le fil fermement et glisser de droite a gauche dans le bras releveur et descendre dans l'oeil de releveur du fil.
- (5) Œil du releveur



- [4] Glissez le fil ver la gauche en arriere du guide fil près de la barre d'aiguille.
  - Enfilez l'aiguille en utilisant l'enfileur.
- 6 la barre de l'enfileur



#### Enfileur de l'aiguille

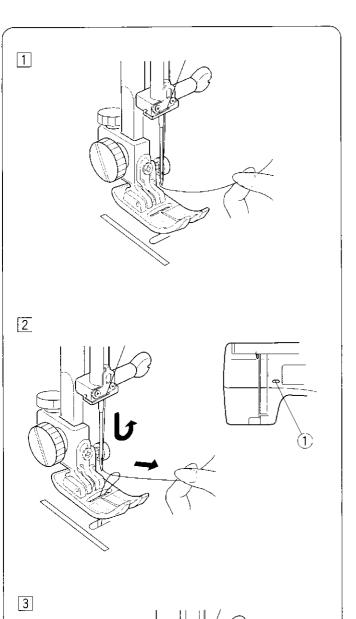
l'aiguille à la position la plus haute en pressant le bouton de position de l'aiguille. (5124).

Baissez le bouton de l'enfileur à aiguille aussi bas qu'il ira.

- 2 Tournez le bouton, comme indiqué par la flèche sur l'illustration, ensuite insérez le crochet 1 dans le chat de l'aiguille. Guidez le fil autour de guidage 2 et sous le crochet.
- ① Crochet
- ② Guide fil

- 3 Tournez le bouton, comme indiqué par la flèche sur l'illustration, ensuite amenez la boucle à l'arrière de l'aiquille.
- Poussez le bouton délicatement.

  La cheville va pousser le fil à travers le chaton de l'aiguille formant une bride. Si la cheville ne passe pas a travers le trou de l'aiguille, replacer l'enfileur.
  - Tirez le bouton lentement. Tirez le bout du fil à travers le trou de l'aiguille.
  - L'enfileur peut être utilisé avec le numéro 11,
    14, 16 et une aiguille à bout bleu.



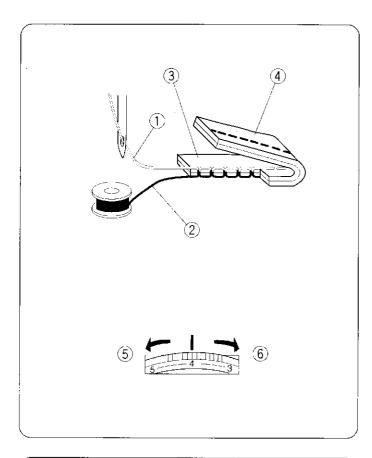
## Comment faire remonter le fil de la canette

1 Remonter le pied et tenez légèrement le fil de l'aiguille avec la main gauche.

- Pour 5124
  Pressez le bouton de position de l'aiguille deux fois plus pour lever la bobine.
  Tenez en haut l'aiguille formant une bride de fil de bobine.
- ① haut /bas position de l'aiguille
- Pour (5024 & 5018)

  Tourner la roue a main vers vous avec la main droite jusqu'à ce que l'aiguille descende complètement et continu a tourner jusqu'à ce qu'elle remonte complètement.

  Tenez en haut l'aiguille formant une bride de fil de bobine.
- 3 Tirez 10 cm (4")des deux fils vers l'arrière et sous le pied de biche.



## Ajuster la tension

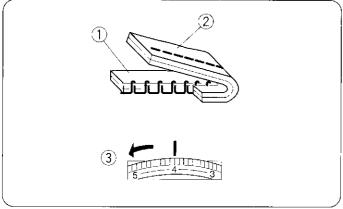
#### Choisir la bonne tension

#### Point droit:

Le point droit idéal aura du fil entre les deux épaisseurs de tissus tel qu'illustré. Si vous regardez au-dessus et sous le tissu vous verrez qu'il n'y a pas d'espace entre chaque points.

Les points sont plats égaux. Lorsque vous ajuster la tension du haut, plus le numéro élevé sur le cadran de tension plus le fil sera serré. Les résultats depénde de :

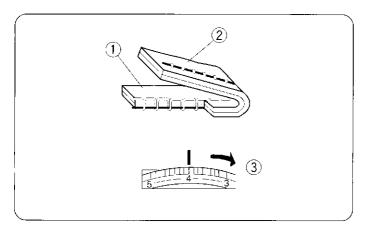
- \* Rigidité et épaisseur du tissu
- \* De nombre d'épaisseur de tissus
- \* Le genre de point de tissus
- 1 Le fils de l'aiguille dessus
- 2 Le fils de la bobine dessous
- 3 Le bon coté du tissus
- 4 L'envers du tissu
- (5) Trop relâché
- **6** Trop serré



#### • Tension trop tendue

Le fil de la canette apparaît sur le dessus si vous ressentez des petites bosses au touché du doigt. Tournez le cadran de tension vers la gauche pour relâcher la tension supérieur.

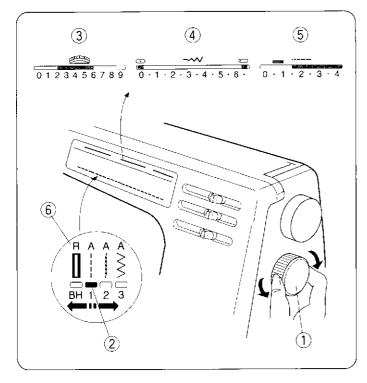
- 1 Le bon coté du tissus
- 2 L'envers du tissus
- (3) Trop Relâché



#### • Tension trop lâche

Le fil supérieur apparaît en dessous du tissu et vous ressentez des petites bosses au toucher du doigt. Tournez le cadran de tension vers la droite pour serrer la tension du fil supérieur.

- 1 Le bon coté du tissus
- (2) L'envers du tissus
- ③ Trop serré

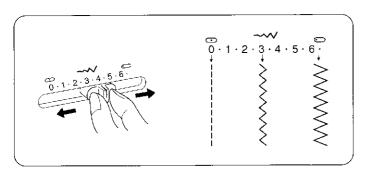


## Cadran de sélection pour point

Levez l'aiguille et tournez le cadran de sélection jusqu'à ce que le témoin lumineux rouge soit sous le point désiré.

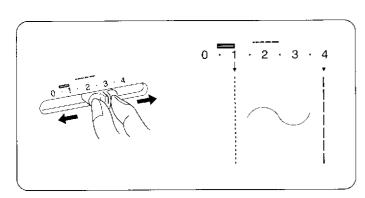
En même temps, approprié la tension du fils, la largeur du zigzag et la longueur du point sont indiquer en haut complètement de l'écran de message. (5124)

- (1) Cadran de sélection
- 2 Le témoin lumineux rouge
- (3) Contrôle de tension du fils
- 4 La largeur du zigzag
- 5 La longueur du point
- 6 Recommandation de la pression du pied
- \* Concernant les items (3) à (6) si haut, il y a parfois une variation entre l'ajustement montrez sur la façade et celle montrer sur la charte situer dans le couvert. Les référence montrer sont recommander pour des techniques de couture spécial illustrer sur la charte.



## Contrôle de la largeur du point zigzag

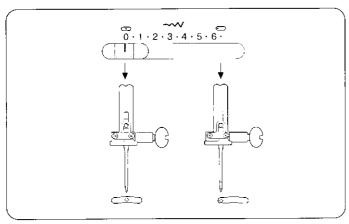
Plus le numéro est élevé, plus le Point est large. Cette machine peut coudre une largeur de zigzag de 6.5mm (0.25"). Toujours lever l'aiguille au dessus du tissus avant de sélectionner la largeur du point.



## Contrôle de la longueur de point

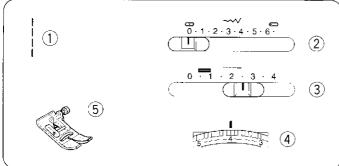
Plus le numéro est élevé, plus le point est long. Vous pouvez choisir la longueur du point convenant au tissu. Que vous allez coudre.

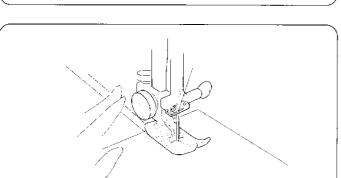
N.B. La longueur du point est automatiquement choisie pour les motifs à point extensible aux motifs numéro 2, 16 à 24.

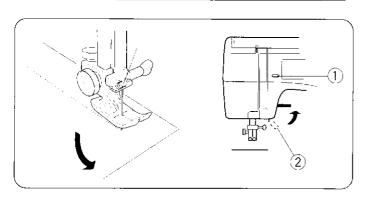


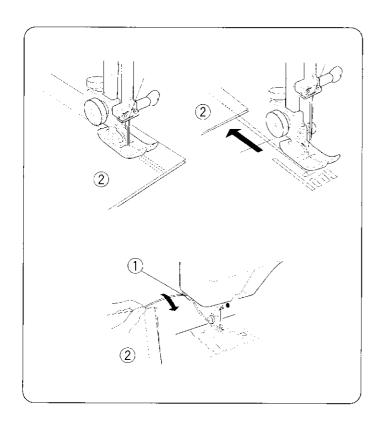
## Position Infinie de l'aiguille

Quand le motif numéro (1) est sélectionné et que le contrôle de la largeur du point est actif vous pouvez déplacer l'aiguille de la position centre a la position gauche.









## Le point droit

Sélecteur de point
 Largeur de point
 Longueur de point
 Tension du fil

⑤ Pied-de-biche A: pied zigzag

#### • Débuter à coudre

Levez le pied-de-biche et placez le tissu près de la ligne de guide sur la plaque de l'aiguille.

- \* Abaisser l'aiguille au point de départ
- \* Abaisser le pied et tirez le fil vers l'arrière, relâcher le contrôleur. Doucement guider le tissus le long de la ligne de guidage mais en le laissant glisser naturellement.

## Comment changer la direction de la couture

Pour modèle 5124.

Arrêtez la couture et abaisser l'aiguille appuyant sur le bouton (Haut/Bas) lever le pied.

Pour les modèle 5024 & 5018.

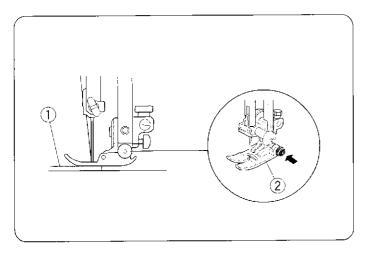
Arrêter la couture et n tournant la roue à main vers vous pour abaisser l'aiguille, levez le pied. Tournez le tissus autour de la roue à main pour changer le sens de la couture. Baisser le pied.

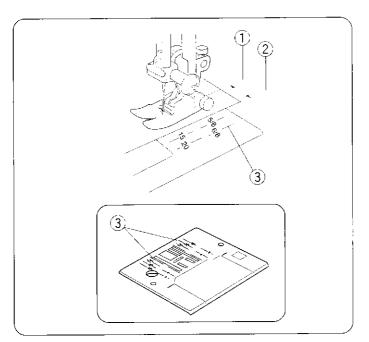
- (Haut/Bas) Bouton de l'aiguille (5124seul.)
- ② Levier de pied

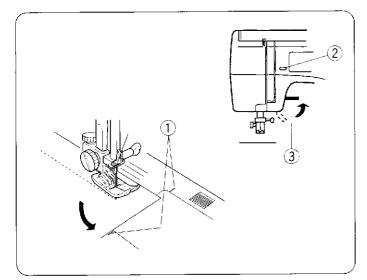
#### • Terminez la couture

Pour faciliter la fin de la couture. Peser sur le bouton de reverse et la machine coudra quelque points à l'envers. Levez le pied, retirez le tissus, ramenez le fils vers l'arrière et coupez le fil à l'aide du coupe fil. De cette façon le fil est d'une bonne longueur pour repartir.

- 1 Le coupe fil
- ② Tissus







#### Coudre sur tissus épais

Peser sur le bouton noir sur le pied A (avant d'abaisser) barrer à la position horizontal. Cela rassure un entraînement égaux au point de départ et aide a coudre dans plusieurs épaisseur de tissus. Lorsque vous atteignez un point ou le tissus est plus épais ou une couture abaisser l'aiguille à sont plus bas niveau, lever le pied. Peser sur le bouton noir et rabaissé le pied continuer à coudre.

Il s'enlève automatiquement après quelques points.

- ① tissus
- 2 A pied à zigzag

## Les ligne de guidage

Le guidage d'espace sur la plaque d'aiguille vous aide à mesuré la largeur de couture

\* Les numéro inscrit, indique la distance entre le début de la ligne d'espace et l'aiguille en position centrale ( • ).

	Millin	nètre		Pouce	`
Marque sur la plaque d'aiguille	15	20	4/8″	5/8″	6/8″

- 1 La position central de l'aiguille
- (2) Début du tissus
- (3) Les lignes de guidage sur la plaque d'aiguille

#### Tourner un coin carré

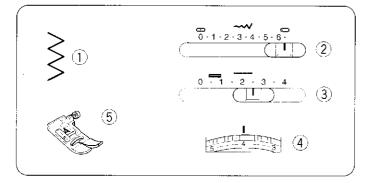
Pour tourner un coin carré de 1.6cm (5/8') de la bordure du tissu.

#### Pour 5124

 Arrêter la machine, abaisser l'aiguille en pesant sur le bouton (haut / bas) de position de l'aiguille. Lorsque le rebord du tissus est alignée avec le guide de coin tel qu'illustré.

#### Pour 5024 & 2018

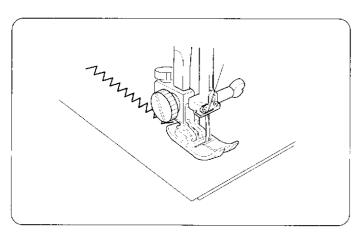
- 1. Arrêter la couture et abaisser l'aiguille en tournant la roue à main en sens inverse des aiguilles d'une montre. Lorsque le tissus est face à vous alignez le avec le guide de coin tel que montré.
- 2. Levez le pied de biche et tournez le tissus pour aligné son rebord avec la ligne guide 1.6 (5/8").
- 3. Abaissez le pied et recommencez à coudre, dans une nouvelle direction.
- 1) Guide de coin
- 2 La position (Haut / Bas) de l'aiguille
- (3) Levier pour pied de biche



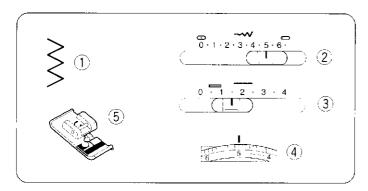
## Le point zigzag

Sélecteur des motifs
 Largeur des points
 Longueur des points
 Tension du fil supérieur

⑤ Pied presseur A: Pied Zigzag



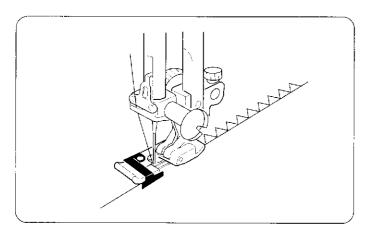
Couture simple en zigzag est utiliser grandement pour surjeter, appliquer, coudre les boutons et ainsi de suite.



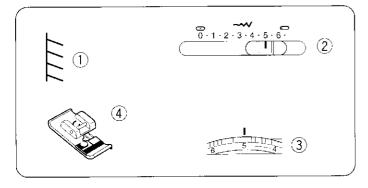
## Le point surjet

Sélecteur des motifs
 Largeur des points
 Longueur des points
 Tension du fil supérieur

⑤ Pied presseur E : Pied a surjet



Cette sorte de points est utilisés sur la bordure pour empêcher le tissu de s'effilocher. Il peut être utilisé pour la finition d'un bord. Placez le bord du tissu près du fourchon noir sur le pied C.

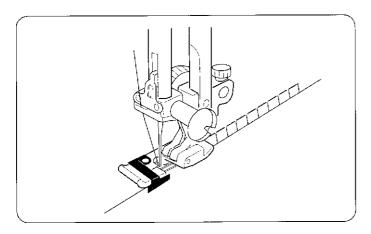


## Le point surfil

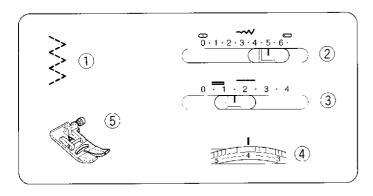
① Points sélectionnés 20 (15 pour 5018)

2 Largeur du point3 Tension du fil de dessus3 - 7

4 Pied presseur C : Pied a surfil



Placez le point du tissu près du tissu pres du fourchon noir sur le pied. Les tringles de ce pied prévienne au tissus léger de rouler et faire des sillon. Le fourchon noir dirige votre couture pour que l'aiguille tombe du tissu enveloppant les fils autour du coin pour arrêter l'entortillement.



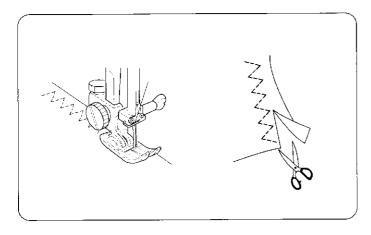
#### **Point tricot**

Point sélectionner

2 Largeur du point3 - 6.53 Longueur du point0.5 - 1.5

4 La tension du fil de dessus 3 - 6

(5) Le pied pression A : Pied zigzag



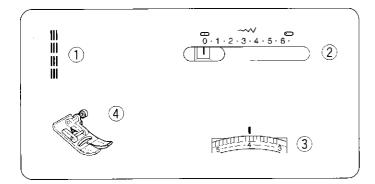
Cette couture est utilisé pour finir une couture sur des tissus synthétiques et autre tissus qui on la tendance à chiffonner.

Ce point est excellent pour du rapiéçage.

Placez votre tissu pour avoir un largeur de couture 1.5cm (5/8') Après avoir cousu couper l'excédant de tissu

#### NOTE:

Faire attention de ne pas couper le point de couture.



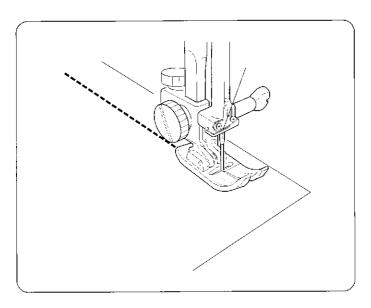
#### Le point triples

① Points selectionnés 24 (18 pour 5018)

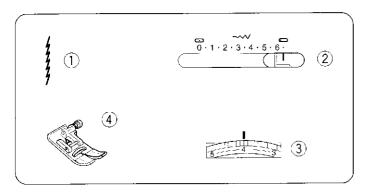
2 Largeur du point • (•)

③ Tension du fil de dessus 2 - 6

4 Pied pression A: pied zigzag



- Ce point durable et fort est recommandé quand l'élasticité et la résistance sont nécessaires pour assurer confort et durabilité. Utilisé pour renforcer les endroit tels que la fourche et l'emmanchure. Utilisez aussi quand vous faites des items comme un sac à dos pour de la résistance supplémentaire.
- Ce point est cousu avec deux points en avant et un point en arrière formant une couture qui ne se brisera pas facilement. Les vêtement devrais être faufiler pour essayage avant de coudre avec ce point.



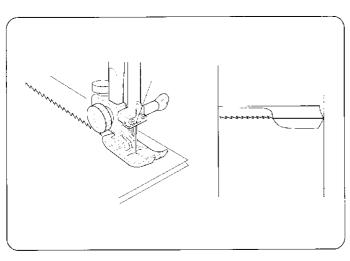
## Point de coté élastique

Points sélectionnés

2 Largeur du point

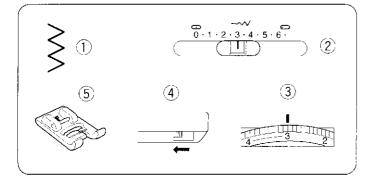
③ Tension du fil de dessus 3 - 6

(4) Pied pression A: Pied zigzag



Le motif est un point extensible étroit désigné pour éliminer le plissement des tricot et des biais tout en permettant la couture de s'aplatir complètement au repassage.

Pour une couture de 1.5cm (5/8'), utiliser la marque de 2cm (6/8') sur la plaque de l'aiguille lorsque vous cousez des tissus très léger, réglez le cadran de pression du pied "1" ou "2".

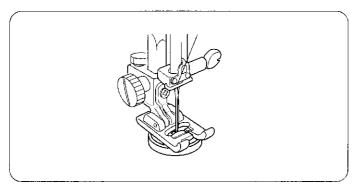


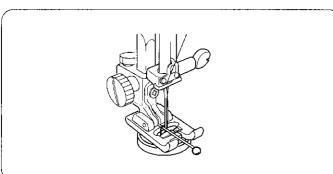
#### Coudre les boutons

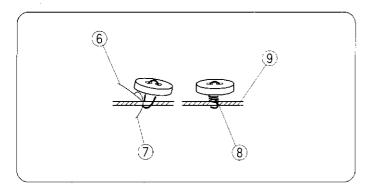
Points sélectionnés
 Largeur du point
 Tension fil de dessus
 3
 3 - 3.5
 3 - 7

① Descendre les griffes

⑤ Pied pression F: Pied point satin







Collez un ruban adhésif sur le bouton à l'endroit désiré. Une cheville peut être placée sur le dessus du pied pour former une queue.

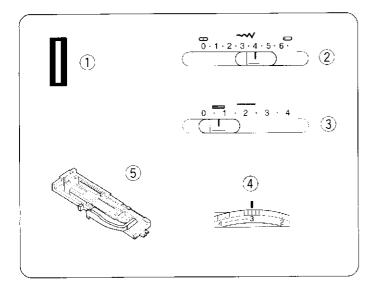
Placez le bouton utilisant l'aiguille comme guide. L'aiguille doit être au milieu des trous pour être cousus.

Ajustez la largeur du point vous assurant que l'aiguille passe dans chaque trou. Baissez le pied et relâcher le pied de contrôle.

- Cousez approximatif 10 points.
- \* Par la suite vous devez tirer une longueur de 20 cm (8") du fil d'aiguille et de la bobine avant de couper.

Tirez le fil de l'aiguille a travers le trou du (des) bouton (s) (Donc c'est entre le trou et le tissu). Maintenant, tirez le fil de l'aiguille fermement pour remonter le fil de la bobine de l'autre coté du tissu. Embobinez un fil dans le sens des aiguilles d'une montre, autour de la queue et l'autre dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Finalement, attachez les deux fils ensembles.

- (6) Le fil de l'aiquille
- ① Le fil de la bobine
- 8 La queue
- ② Le tissu
- Quand la couture d'un bouton est terminée retournez le levier d'alimentation à sa position originale.



## Boutonnière automatique

Points sélectionnés
 Largeur du point
 Longueur du point

4 Tension fil de dessus 1 - 5

5 Pied pression R : Pied de boutonnière automatique

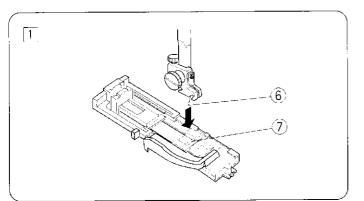
\* La grandeur de la boutonnière est automatiquement ajustée en plaçant votre bouton dans le pied a boutonnière (R).

\* Un bouton de 2.5cm (1") et moins peut être placer à l'arrière du pied.

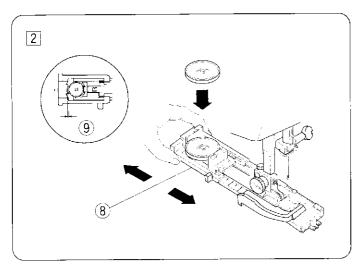
\* Faites un test sur un échantillon de votre tissu avec de l'entoilage.

\* Indiquez d'une marque l'endroit de la boutonnière.

\* Utilisez de l'entoilage pour les tissus extensibles.



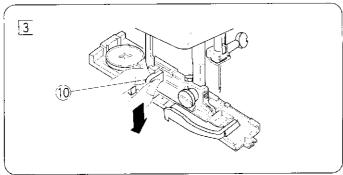
- Attachez le pied à boutonnière (R) assurezvous que la coche manche du pied sera aligné avec la tige du pied de pression en abaissant le levier du pied.
- 6 La coche
- ② La tige



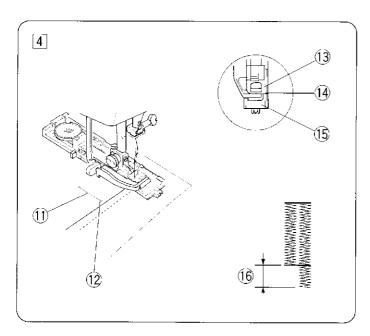
- 2 Tirez vers l'arrière le soutien du bouton et placez-y le bouton. Poussez le support à bouton pour qu'il soit fixe.
- 8 Le support à bouton.

Si le bouton est très épais fait une boutonnière test. S'il est difficile de passer le bouton à travers la boutonnière, tirez le support à bouton vers l'arrière pour lui donner de la longueur.

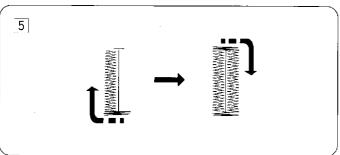
(9) Espace



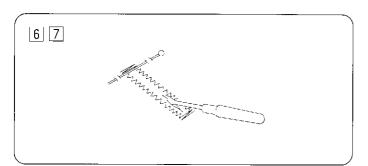
- Tirez le levier de la boutonnière à la position la plus basse.
- 10 Le levier de boutonnière



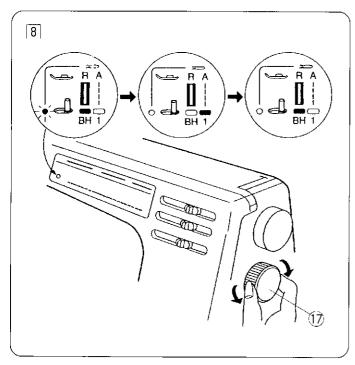
- Amener les deux fils en dessous du pied a votre gauche et descendez l'aiguille dans le tissu, a la ligne de départ, et abaissez presseur. Il ne doit pas y avoir d'espace entre le le ressort et le support à ressort tels qu'illustré.
- 11 Indication de l'emplacement de la boutonnière
- 12 Point de départ
- 13 Glissière
- 1 Ine doit pas y avoir d'espace
- 15 Support a ressort
- (16) Espace



- 5 Appuyez le pied de contrôle jusqu'à ce que la machine s'arrête par elle-même.
  - \* Après l'achèvement de la couture, l'indicateur BH clignote.
  - La boutonnière sera automatique.
  - \* En première couture du côté gauche et couture de fermeture avant, maintenant couture de fermeture arrière et rangée de droite. La machine arrête automatiquement.

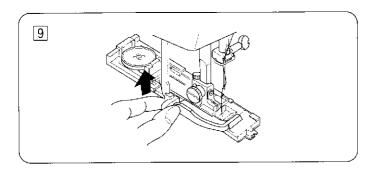


- 6 Coupez les fils de l'aiguille et de la bobine à 10cm (4') de la fin. Tirez le fil de l'aiguille vers le mauvais côté du tissu en glissant le fil de la bobine, ensuite attachez les fils.
- Insérez une épingle dans une bride d'arrêt et couper l'ouverture avec un outil tranchant en prenant soin de ne pas couper les points.

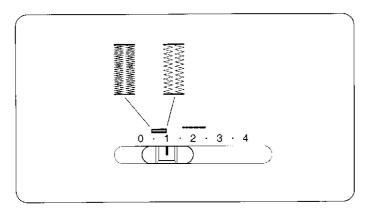


## Pour repérer la couture de boutonnière

- 8 Quand vous continuez la couture de la boutonnière, tournez le cadran (17) d'abord dans le sens des aiguilles d'une montre (vers "1") pour la placer à la position, puis le remettre en position en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (vers "12"). Par cette opération l'indicateur BH change du clignotement à l'allumage pour indiqué que la machine a été en position pour être prête pour la prochaine couture de la boutonnière.
- ① Sélecteur de motif (5124)

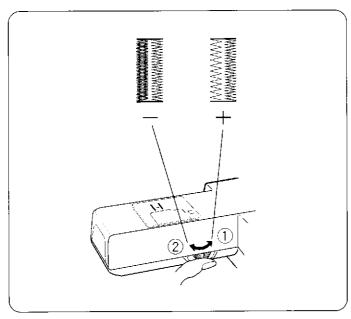


Quand vos boutonnières sont terminées pousser le levier vers le haut à la plus haute position.



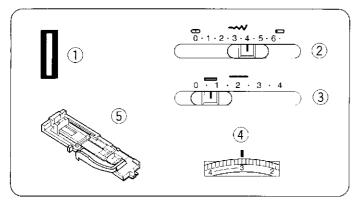
• Pour ajuster la densité de votre boutonnière.

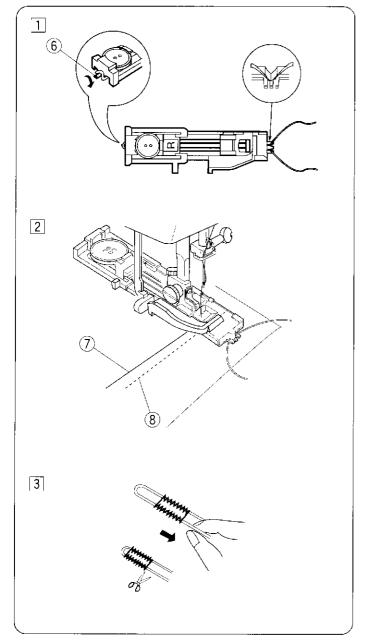
Ajustez votre contrôle de la longueur du point entre 0.5 à 1.0 . Pour ajuster la densité de votre boutonnière.



Si la densité des points sur le côté gauche et droite de la boutonnière ne sont pas balancée, retirez le coffret de rangement et balancer la densité sur le bouton d'ajustement.

- 1 Si le côté gauche est plus dense que le côté droit tourné le bouton dans la direction du " + ".
- ② Si le côté gauche est moins dense que le côté droit tourné le bouton dans la direction du " – ".





## Boutonnières gansées

① Sélectionner le point

2 Largeur du point

BH 4-6.5

3 Longueur du point

4 Tension du fil du haut

1-5

5 Pied presseur

R : Pied boutonnière

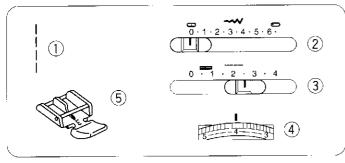
automatique

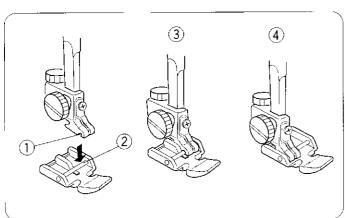
- 1 Utilisez les même procédures que la boutonnière automatique.
  - \* Ajustez la largueur du point en fonction de la grosseur du cordonnet utiliser.
  - 6 Le pied à boutonnière étant relevé, passez-la ganse sur l'ergot à l'arrière du calibre.

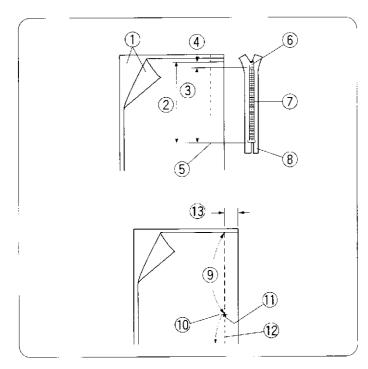
Ramener les deux brins de la ganse vers vous, sous le calibre, en les laissant dépasser. Passez les fourches à l'avant du calibre R et tenez-les fermement.

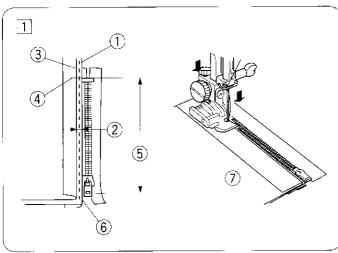
Abaissez l'aiguille dans le tissu à la ligne de Départ, et abaissez le pied presseur.

- 2 Appuyez le pied de contrôle délicatement et commencer votre boutonnière. Les points de côté et d'arrêt recouvrent la ganse.
  - Dégagez votre ouvrage de la machine et coupez le fil de l'aiguille et de la canette.
- (6) Eraot
- (7) Fil de l'aiguille
- (8) Fil de la bobine
- 3 Tirez sur le brin gauche de la ganse pour le tendre. Enfilez le bout dans une aiguille à repriser et faites-le passer sur l'envers du tissu; coupez-le.
- \* Pour couper l'ouverture de la boutonnière référez-vous à la page 24.









#### Coudre fermeture-éclaire

① Sélecteur de point

2 Largeur du point

•

3 Longueur du point

1.5-4

4 Tension du fil du haut

3-6

5 Pied à pression

E : pied à fermeture

éclaire

### • Mettre le pied à fermeture-éclair

Pour coudre le côté droit, attachez le pied de fermeture éclair à la cheville sur le côté gauche.

Pour coudre le côté gauche de la fermeture éclair, attachez le pied de fermeture éclair à la cheville sur le côté droit.

- 1) Coche
- (2) Cheville
- 3 Quand c'est le côté gauche de la couture
- (4) Quand c'est le côté droit de la couture

#### · Préparation des tissus

Ajoutez 1 cm. (3/8') sur la grandeur de la fermeture éclair. Ceci est la longueur de l'ouverture.

Côté droit du tissu

6 Glissière

- 2 Longueur de l'ouverture 7 Dents de la fermeture
- (2) Longueur de l'ouverture(3) Longueur de la fermeture
  - éclair

    (8) Ruban de fermeture
- éclaire
- éclair
- 4 1 cm. (3/8")

(5) Fin de l'ouverture

Placez ensemble les endroits l'un contre l'autre des deux morceaux du tissu. Cousez jusqu'à la fin de l'ouverture de la fermeture éclaire. Faites quelques points de marche arrière pour renforcer les points. Manuellement ajuster la longueur du point à 4 et cousez l'ouverture de la fermeture éclaire.

(9) 4 largeurs de points

12 Point droit

10 Fin de l'ouverture

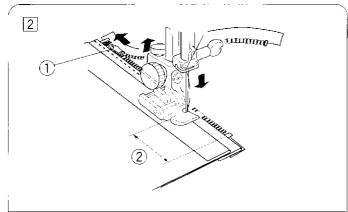
(3/4")

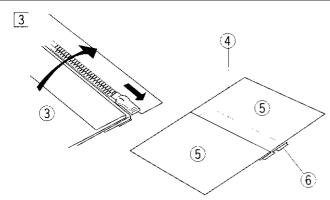
(1) Point renverse

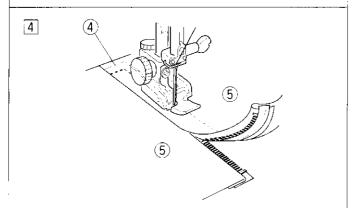
#### Pour coudre

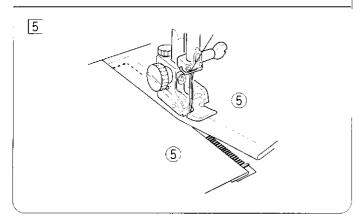
- Pliez en arrière la marge de la couture gauche. Tournez au-dessous la marge de la couture droite en laissant un pli de 0.2 à 0.3 cm (1/8'). Placez les dents de la fermeture éclair à côté du pli de 0.2 à 0.3 cm (1/8') et épinglez en place. Attachez le pied de fermeture éclaire à la cheville sur le côté droit. Abaissez le pied sur le pli au bord de la fermeture éclaire, pénétrez l'aiguille dans le tissu et du ruban de la fermeture éclaire.
- ① Plier

- (5) Longueur d'ouverture
- ② 0.3 cm (1/8")
- 6 Le bas du tissu
- 3 Ligne de couture
- 7 L'envers du tissu
- 4 Fin d'ouverture



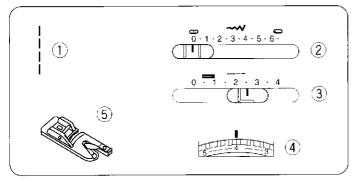






#### Coudre femeture-éclair

- 2 Coudre dans tout les épaisseurs de tissu près du plie, juste avant que le pied atteigne la glissière abaissez l'aiguille dans le tissus lever le pied zipper et ouvrez la fermeture éclaire. Abaissez le pied et continuez à coudre.
- (1) Glissière
- ② 5 cm.(2")
- 3 Fermez la fermeture éclaire et étendez le tissu à plat avec le côté droit à l'endroit. Faufilez le tissus ouvert et la bordure de la fermeture éclaire.
- ③ L'envers du tissu ver le haut
- 4 Point faufile
- (5) L'endroit du tissu
- 6 Bordure de la fermeture éclaire
- Changez le pied pour la fermeture éclaire du côté droit de la patte d'attache. Guidez le bord du pied par les dents de la fermeture éclaire en cousant le vêtement et le ruban de la fermeture éclaire. Arrêtez à environ 5 cm.(2") du haut de la fermeture éclaire.
- 5 Avec l'aiguille piquée dans le tissu, levez le pied, enlevez les points faufil et ouvrez la fermeture éclaire, ensuite abaissez le pied et cousez le reste de la couture en vous assurant que le pied soi t plat.



#### **Ourlet rouler**

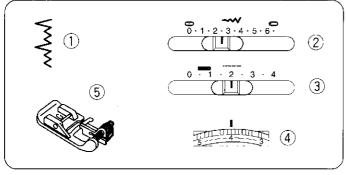
- Point sélectionner
   Largueur du point
   Longueur du point
   Tension du fil supérieur
- ⑤ Pied presseur D: Pied à ourlet

[1]	(6) (-7)
[2]	
3	
4	
5	8

- Faites un pli double de 0.25 cm (1/8") environ 8 cm (3") en longueur.
- 6 0.25 cm (1/8')
- ⑦ 8 cm (3")
- Abaissez l'aiguille dans le tissu au point de départ, puis abaissez-le pied à ourlet.

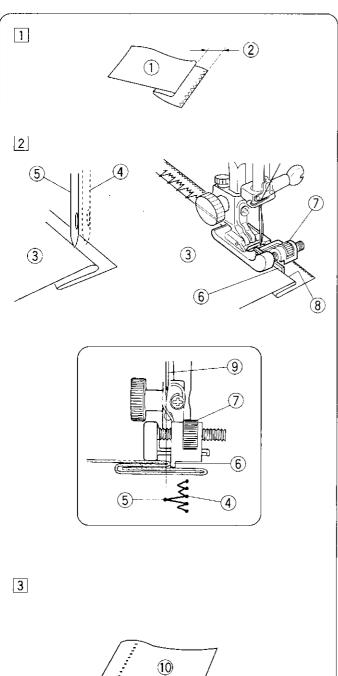
  Cousez 3 ou 4 points pendant que Vous tenez les fils de l'aiguille et de la canette.
- Abaissez l'aiguille dans le tissu et levez le pied ourleur. Guidez-la portion pliée du tissu dans l'enrouleur du pied.
- Abaissez le pied ourleur, puis cousez en levant le bord du tissu pour effectuer un entraînement uni et égal.

- 5 Taillez 0.7 cm (1/4") des coins de la façon illustrée, pour réduire le volume.
- 8 0.7 cm (1/4")



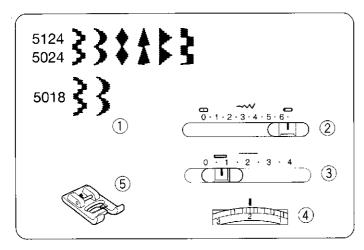
#### Point invisible

- Point sélectionné
   Largueur du point
   Longueur du point
   Tension du fil
   4
   1 3
   2 6
- ⑤ Pied presseur G: Pied point invisible



- 1 comment placer les tissus.
- 1) Envers du tissu
- 2 0.4-0.7 cm (5/32"-1/4")
- 2 Technique de couture et d'ajustement.
- \* Lorsque l'aiguille est positionnée à gauche, placez le pli du tissu sur le côté gauche du guide et abaissez-le pied.
- \* Ajustez la position de l'aiguille avec la glissière d'ajustement largueur du point l'aiguille doit pénétrer le tissu sur sa partie pliée. Lorsque l'aiguille est à la position gauche, coudre en vous guident sur la pliure du tissu contre le guide.
- ③ Envers du tissu
- 4 Quand l'aiguille est à droite
- 5 Quand l'aiguille est à gauche
- 6 Guide
- 7 Cadran guide
- 8 Bordure pliée
- 9 Aiguille
- 3 Ouvrir le tissu après la couture.
- (10) Côté droit du tissu

NOTE: Pour une couture d'apparence professionnel essayer de ne pas pénétré la partie pliée du tissu plus que 0.2 cm (1/8").
Si la partie plié est piquée par l'aiguille trop loin du côté gauche vous ne pouvez pas espéré une belle couture à cette endroit.



#### Points satins décoratifs

1 Point Sélectionné 10-15

Pour 5018 9 - 10

2 Largeur du point

3 - 6.5

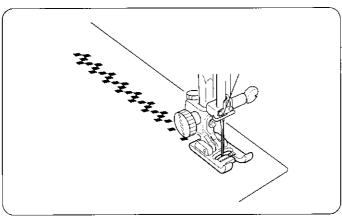
3 Longueur du point

0.5-1

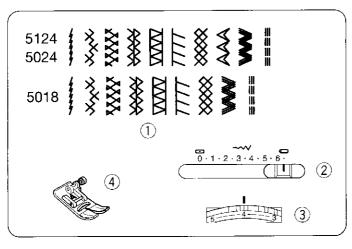
1-4

4 Tension du fil5 Pied presseur

F: pied Satin



Pour une apparence délicate sur les tissus de chiffon utilisé une entoilage avec une épaisseur de tissus.



## Motif à point extensibles

1 Point sélectionné 2,16 - 24

Pour la 5018 11 - 18

2 Largeur du point

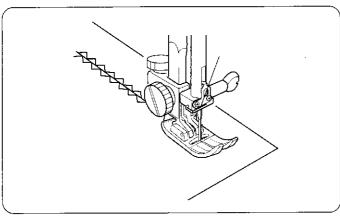
3 - 6.5

3 Tension du point

3 - 6

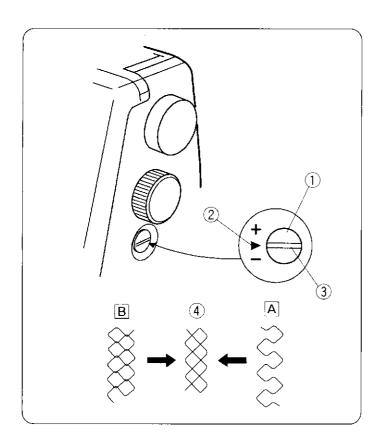
4 Pied presseur

A: pied Zigzag



L'ajustement de la longueur du point a aucune effets sur les points sélectionné.

- \* (Il sont pré ajusté). Pour les point extensible le tissu avance et recule donc vous devez guider le tissu avec votre main.
- \* Nous recommandons l'aiguille extensible a bout bleu pour les tissus, tels que le tricot et l'organza pour prevenir que la machine saute des points.



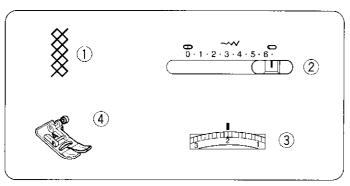
#### Comment balancer les points extensibles

Si les patron sont inégaux, quand vous cousez avec un tissu particulier, ajustezles avec le cadran de balance d'alimentation.

- 1 Cadran de balance d'alimentation
- 2 Marque régulière
- 3 Marque de position
- 4 Exemple: Patron # 21 Pour la 5018 #16

#### Ajustez les différents patrons déformés

- A Quand les patron sont comprimés, corrigez en tournant le cadran vers le " + ".
- B Quand les patron sont étirés, corrigez en tournant le cadran vers le " - ".



#### Nid d'abeille

1 Point sélectionné 21

Pour 5018 16

2 Largueur du point

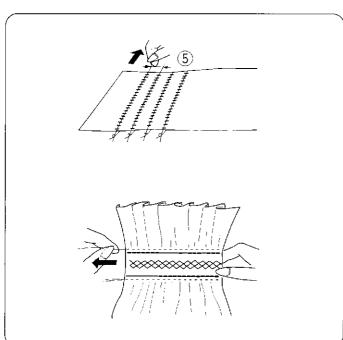
3 - 6.5

3 Tension du fil

1 - 4

4 Pied presseur

A: Pied Zigzag



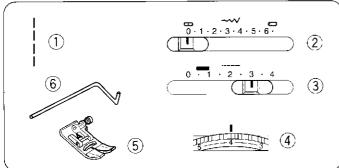
Avec le contrôle manuel de longueur de point à "4.5" cousez des ligne droite de 1 cm (3/8") de différence, sur l'endroit de la blouse.

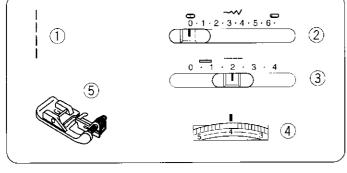
Une tension du fil relâché facilitera le plissage. Nouez les fils sur le coin.

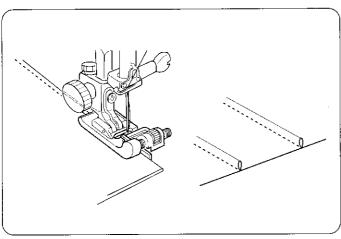
Tirez le fil de bobine et égalisé le plissage, Nouez les fils à l'autre bout. Réduire la tension et la pression si nécessaire. Cousez les points du patron entre les bordures droite.

Tirez les points de fronce.

(5) 1cm (3/8")







### Capitonnage

Sélectionné le point
 Largeur du point
 Longueur du point
 1.5 - 4

4 Tension du fil du haut
5 Pied Presseur
4 3 - 6
5 Pied Zigzag

6 Barre du capitonnage

Le guide du piqué vous aideras pour garder les rangées droite. Desserrez la vis de retient.

Vissez le piqué dans l'ouverture à la largeur désirée et serrez la vis.

Cousez guidant le piqué au-dessus de la rangée des points précédent.

(7) Vis de retient

- 8 La barre du capitonnage
- 9 Trou
- 10 Distance

#### Nervure

Point sélectionné
 Largeur du point
 Longueur du point
 1
 (•)
 1.5 - 3

4 Tension du fil du haut

⑤ Pied presseur

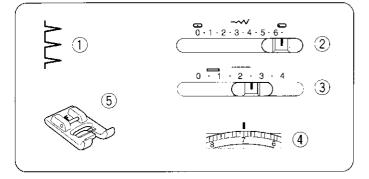
2 - 6 G : Pied a bord invisible

Pliez le tissu avec les cotés opposés ensemble. Placez le tissu de façon que l'aiguille perce de 0.1 à 0.2 (1/16") dans la partie pliée et baissez le pied de biche.

Tournez la vis conducteur et bouger le conducteur glissant près de la bordure repliée.

Cousez guidant la bordure repliée le long du guide.

Pressez les nervure d'un côté.



#### **Bouillonés**

① Point sélectionné

2 Largeur du point

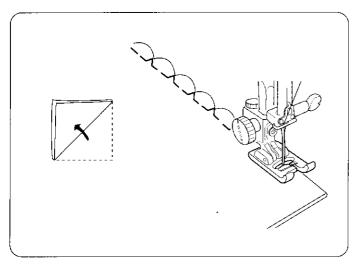
5 - 6.52-3

3 Longueur du point 4 Tension du fil du haut

6 - 8

⑤ Pied presseur

F: Pied satin

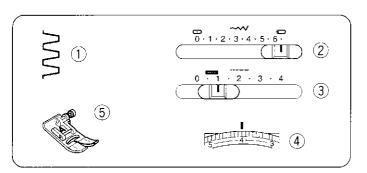


#### Point coquille

Utilisez un tissu léger tel que le tricot pliez et cousez sur le biais. Ajustez la largeur et la longueur du point tel que désirer. Il se peut que vous soyez obliger de resserrer la tension du fil supérieur. L'aiguille doit excéder le tissu lorsque vous cousez au zigzag. Lorsque vous cousez plusieurs ranger de point coquille espacez de 1.5 cm (5/8") entre chaque. Vous pouvez coudre le point coquille sur des tricots, soies et lainage dans toute direction.

Point sélectionné

2 Pied satin (F)



## Gansé large

Point sélectionné

Pour modèle 5124 &

5024 seulement

2 Largeur du point

5 - 6.5

3 Longueur du point

0.5 - 1.5

(4) Tension du fil du haut

3 - 6

(5) Pied presseur

A: Pied Zigzag

(1) Point sélectionné

17 ou 19

Pour modèle 5018

12 ou 14

② Largeur du point

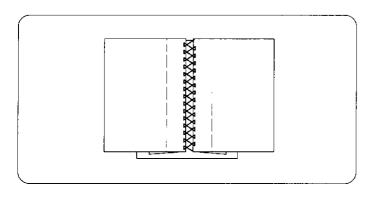
3 Tension du fil du haut

5 - 6.5

3 - 6

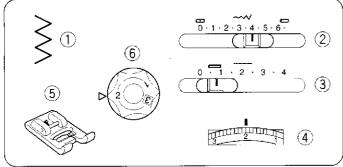
4 Pied presseur

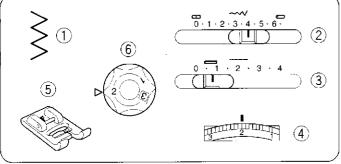
A: Pied zigzag



Pliez dessous 1.5cm (1/2") chaque côté du tissu et pressez. Épinglez les deux bordures au papier a 0.3cm (1/8') de différence entre.

Cousez lentement guidez le tissu pour que l'aiguille prenne le tissu replié de chaque côté.

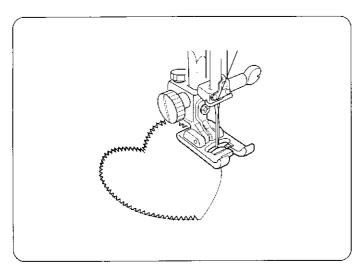




## **Appliqué**

Sélectionné le point	3
② Largeur du point	3 - 5
3 Longueur du point	0.5 - 1
4 Tension du fil du haut	1 - 4
⑤ Pied presseur	F :Pied satin

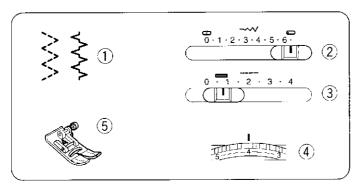
6 Cadran pression du pied 2



Faufilez ou fondez avec un adhésif à repasser le tissu, l'appliqué sur le tissu. Cousez tout autour de l'appliqué en étant certain que l'aiguille tombe sur la lisière extérieur de l'appliqué.

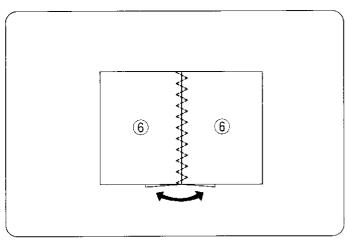
En cousant les coin, abaissez l'aiguille dans le tissu. Levez le pied de biche et pivotez le tissu vers la droite ou la gauche.

\* Quand LA couture d'un appliqué est terminé retournez le cadran de pression du pied à 3.



## Rapiéçage

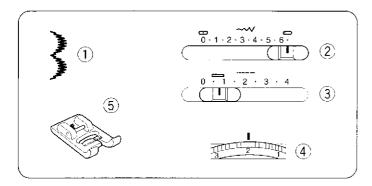
① Sélectionné le point	5 ou 8
	Pour 5018 5 ou 7
② Largeur du point	5 - 6.5
3 Longueur du point	0.5 - 1
(4) Tension du fil du haut	3 - 6
⑤ Pied presseur	A : Pied Zigzag



Cousez une couture et repassez la couture ouverte.

Cousez le point motif sur l'endroit du vêtement en concentrant les points sur la couture.

6 Côté droit du tissu



#### **Ourlets festonnés**

 Point sélectionné 11

Pour la 5018 10

2 Largeur du point 3 - 6.53 Longueur du point

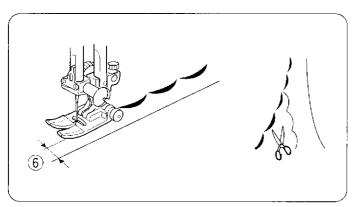
0.5 - 1

(4) Tension du fil du haut

1 - 4

(5) Pied presseur

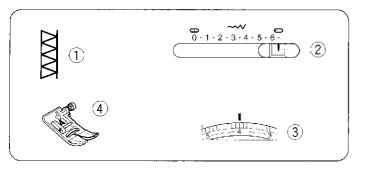
F: Pied satin



Certain points peuvent être utilisé comme décoration de bordure sur des collets, poches et napperons.

Pour les collets placez de l'entoilage entre les tissus et cousez sur la bordure, après avoir cousu regorger près de la couture en prenant soin de ne pas couper le fil.

6 1cm (3/8")



## Point l'élastique

① Point sélectionné 19

Pour la 5018 14

2 Largeur du point

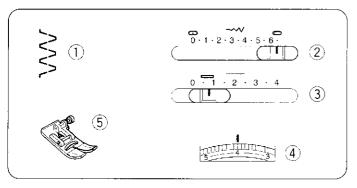
5 - 6.5

3 Tension du fil du haut

3 - 6

4 Pied presseur

A :Pied zigzag



1 Point sélectionné

Pour la 5018 8

2 Largeur du point

5 - 6.5

3 Longueur du point

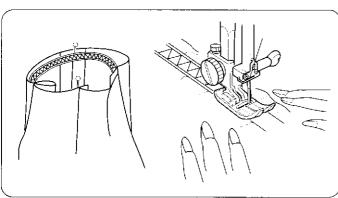
0.5 - 1.5

4 Tension du fil du haut

3 - 6

5 Pied presseur

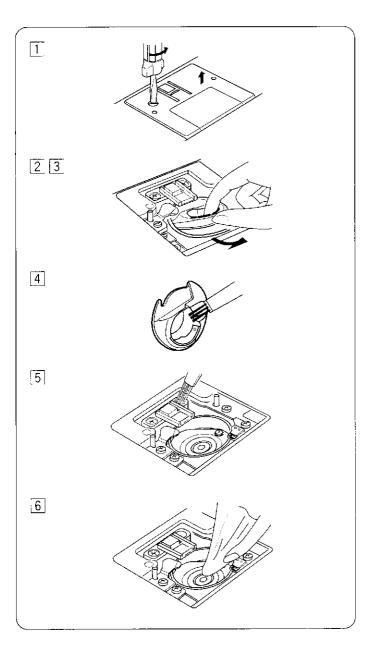
A: Pied zigzag

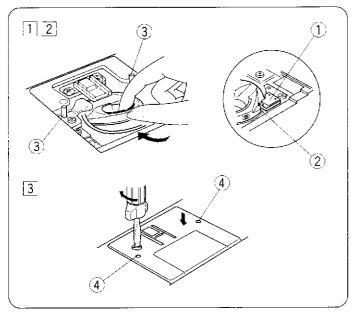


Choisir le point pour coudre l'élastique sur le tissu.

Marquez l'élastique au quart, épinglez et alignez au centre devant, centre arrière et les cotés.

Placez le centre de l'élastique sous le pied presseur et cousez en place et vous rassurez que l'élastique soit bien en place.





#### Entretien de votre machine

#### Précaution d'usage

Avant de débuter tout entretien tel qu'illustrer veiller débrancher la machine de sa source de courant.

- \* Tournez le volant ver vous pour lever l'aiguille a son plus haut niveau avant d'entreprendre le nettoyage.
- \* Ne pas démonter la machine plus qu'illustrer sur cette page.
- \* La machine ne requiert pas de lubrification.
- \* Ne pas entreposer la machine dans des endroits humides, ensoleiller ou près d'une source de chaleur ( radiateur ).
- \* Nettoyez l'extérieur de la machine avec un tissu doux et un savon neutre.

### • Nettoyage du crochet et griffe d'entraînement

- 1 Enlevez le pied de biche et l'aiguille. Enlevez la vis sur le côté gauche de la plaque avec un tourne vis fournis avec la machine.
- 2 Enlevez la plaque d'aiguille et enlevez la bobine.
- 3 Levez le porte bobine et retirez le.
- 4 Nettoyez à l'aide d'une brosse la poussière et la charpie.
- 5 Nettoyez les volets de l'alimentation et crochet avec la brosse.
- [6] Essuyez gentiment avec un linge doux et sec.
- \* Vous pouvez utiliser la balayeuse.

#### Replacer le porte bobine

- Insérez le porte bobine en plaçant la coche prés du cran d'arrêt du crochet.
- ① Cran d'arrêt
- (2) Coche
- 2. Insérez la bobine.
- Replacez la plaque à aiguille, insérer les deux tiges dans les deux trous de la plaque d'aiguille.
- \* Posez la vis de fixation de la plaque.
- ③ Tiges de guidage de la plaque d'aiguille
- (4) Trou de la plaque d'aiguille
- \* Après le nettoyage assurez vous de remettre l'aiguille et le pied presseur.

## Solution à vos problèmes

Condition	Cause	Référence
Le fil de l'aiguille se rompt.	<ol> <li>Le fil de l'aiguille n'est pas enfilé correctement.</li> <li>La tension du fil de l'aiguille est trop forte.</li> <li>L'aiguille est émoussée ou tordue.</li> <li>L'aiguille n'est pas insérée correctement.</li> <li>Le fil de l'aiguille et de la bobine ne sont pas bien placer sous le pied-de-biche et n'accède pas suffisamment au début de la couture.</li> <li>Le tissu n'a pas été tiré vers l'arrière quand la couture est terminée.</li> <li>Le fil est trop gros ou trop fin pour l'aiguille.</li> </ol>	Á la page 12 Á la page 15 Á la page 9 Á la page 9 Á la page 17 Á la page 17 Á la page 9
Le fil de la canette se rompt.	<ol> <li>Le fil de la canette n'est pas enfilé correctement dans la boîte de la canette.</li> <li>La charpie s'est accumulée dans la boîte à canette.</li> <li>La bobine est endommagée et ne tourne pas bien.</li> </ol>	Á la page 11 Á la page 37 (changez la bobine)
L'aiguille se rompt.	<ol> <li>L'aiguille n'est pas installée correctement.</li> <li>L'aiguille est émoussée ou tordue.</li> <li>La vis de la patte d'attache de l'aiguille est desserrée.</li> <li>La tension du fil de l'aiguille est trop forte.</li> <li>Le tissu n'a pas été tiré vers l'arrière quand la couture est terminée.</li> <li>L'aiguille est trop fine pour le genre de tissu cousu.</li> <li>Le bouton pour point motif a été tourné ou le courant domestique à été branché, quand l'aiguille était dans le tissu.</li> </ol>	Á la page 9 Á la page 9 Á la page 9 Á la page 15 Á la page 17 Á la page 9
Points sautés.	<ol> <li>L'aiguille n'est pas installée correctement.</li> <li>L'aiguille est émoussée ou tordue.</li> <li>L'aiguille et/ou les fils ne sont pas convenables pour le tissu cousu.</li> <li>Une aiguille à "POINTE BLEUE" n'est pas utilisée pour coudre des tissus extensibles, très fins et synthétiques.</li> <li>Le fil de l'aiguille n'est pas enfilé correctement.</li> <li>La pression du pied-de-biche n'est pas assez forte.</li> <li>Utilisation d'une mauvaise aiguille.</li> </ol>	Á la page 9 Á la page 9 Á la page 9 Á la page 9 Á la page 12 Á la page 7 Changer d'aiguille
La couture se fronce.	<ol> <li>La tension du fil de l'aiguille est trop lâche.</li> <li>La machine n'est pas enfilée correctement.</li> <li>L'aiguille est trop grosse pour le tissu cousu.</li> <li>Les points sont trop long pour le tissu cousu.</li> <li>La pression du pied-de-biche n'est pas réglée correctement.</li> <li>En cousant des tissus très légers, placez une feuille de papier en dessous du tissu cousu.</li> </ol>	Á la page 15 Á la page 12 Á la page 9 Point plus serré Á la page 7
Le tissu n'avance pas régulièrement.	<ol> <li>Les griffes d'entraînement sont remplies de charpie.</li> <li>La pression du pied-de-biche est trop faible.</li> <li>Les points sont trop fins.</li> <li>Les griffes d'entraînement ne sont pas élevées après le bouton d'abaissement des griffes à été utilisé.</li> </ol>	Á la page 37 Á la page 7 Point plus serré Á la page 7

## Solution à vos problèmes

Condition	Cause	Référence
Plissage.	<ol> <li>La tension du fil est trop lâche.</li> <li>L'aiguille est trop grosse ou trop fine pour le tissu</li> </ol>	À la page 15
	cousu.	À la page 9
La machine ne	La machine n'a pas été branchée.	À la page 5
fonctionne pas.	<ul><li>2. Des fils sont pris dans le mècanisme de la navette.</li><li>3. La tige de votre bobineur est en position</li></ul>	À la page 37
	d'embobinage.	À la page 10
Les patrons	Le point n'est pas balancé.	À la page 32
sont discordants.		
Les points de	La longueur du point n'est pas convenable pour le	<b>.</b>
boutonnières	tissu. 2. L'entoilage n'a pas été utilisé avec des tissus légers	À la page 25
automatique ne sont pas équilibrés.	extensibles.	À la page 23
La machine est	Des fils sont pris dans le mécanisme du crochet.	À la page 37
bruyante	<ol><li>Les fils sont accumulés dans le mécanisme du porte bobine ou du crochet.</li></ol>	À la page 37